



# Gemeinde St. Stefan im Gailtal

9623 St. Stefan/Gail

Tel. 04283/2120, Fax 04283/2120-24

E-Mail: [st.stefan-gailtal@ktn.gde.at](mailto:st.stefan-gailtal@ktn.gde.at)

An einen Haushalt!

Zugestellt durch Post.at

Amtliche Mitteilung!  
St. Stefan, 28.08.2014

Sehr geehrte Gemeindebürger,  
liebe Jugend!

## HANDFEUERLÖSCHER - ÜBERPRÜFUNG

Handfeuerlöscher, die in Gebrauch stehen, sind längstens alle zwei Jahre durch einen Fachkundigen auf ihre Einsatzbereitschaft zu überprüfen. Dies betrifft alle Löschergeräte, die 2012 oder noch davor letztmalig überprüft wurden! Herr Ralf Ebner, zertifizierter Sachkundiger der Fa. BSS Brandschutztechnik & Sicherheits-Systeme – Seher, wird zu den nachstehenden Terminen die Überprüfung der Handfeuerlöscher vornehmen:

Feuerwehrhaus St. Stefan	Freitag	05.09.2014	14.00 – 18.00 Uhr
Feuerwehrhaus Köstendorf	Samstag	06.09.2014	08.00 – 10.00 Uhr
Feuerwehrhaus Matschiedl	Samstag	06.09.2014	11.30 – 14.30 Uhr
Feuerwehrhaus Tratten	Samstag	06.09.2014	15.30 – 17.00 Uhr
Feuerwehrhaus St. Paul	Sonntag	07.09.2014	08.00 – 10.00 Uhr
Feuerwehrhaus Vorderberg	Sonntag	07.09.2014	10.30 – 16.00 Uhr

Die Überprüfung kostet € 6,20 pro Feuerlöscher (inkl. Plakette, Kleinmaterial u. MwSt.). Dichtungssätze, Ersatzteile und eventuelle Füllungen werden nach Bedarf extra verrechnet. Es besteht auch die Möglichkeit, tragbare Löschergeräte und andere Löschhilfen (Löschdecken, Brandschutzpapierkörbe etc.) und Rauchmelder zu Aktionspreisen weit unter den normalen Listenpreisen anzukaufen.

## HEIZZUSCHUSS

Der **Heizzuschuss** des Landes Kärnten der letzten Jahre wird auch für die **Heizperiode 2014/2015** fortgesetzt. Einkommensschwache Personen/Haushaltsgemeinschaften erhalten – unter Bedachtnahme auf die nachstehenden Richtlinien – einen **einmaligen Zuschuss**.

Die **Antragseinbringung** für den **Heizzuschuss** ist vom **15. September 2014 bis 27. Februar 2015** möglich. **Spätere Antragstellungen werden nicht berücksichtigt.**

Die **Einkommensgrenzen** betragen für

### Heizzuschuss in Höhe von € 180,-

Hierbei betragen die monatlichen Einkommensgrenzen (netto) bei Alleinstehenden/Alleinerziehern € 814,-, bei Haushaltsgemeinschaften von 2 Personen (z.B. Ehepaaren, Lebensgemeinschaften) € 1.221,- sowie der Zuschlag für jede weitere Person (auch Minderjährige) € 126,-.

### Heizzuschuss in Höhe von € 110,-

Hierbei betragen die monatlichen Einkommensgrenzen (netto) bei Alleinstehenden/Alleinerziehern € 1.040,-, bei Haushaltsgemeinschaften von 2 Personen (z.B. Ehepaaren, Lebensgemeinschaften) € 1.430,- sowie der Zuschlag für jede weitere Person (auch Minderjährige) € 126,-.

Es ist von der **Einkommenssituation** bei Antragstellung auszugehen. Sonderzahlungen sind bei Ermittlung der Einkommensgrenzen nicht zu berücksichtigen. Unterhaltsleistungen sind vom Nettoeinkommen abzuziehen.

Nach dem K-MSG ist von einem umfassenden Einkommensbegriff auszugehen. Als **Einkommen** gelten daher alle Einkünfte aus selbstständiger oder unselbstständiger Tätigkeit, Renten, Pensionen, Einkommen nach dem Opferfürsorgegesetz, Leistungen aus der Arbeitslosenversicherung, der Krankenversicherung, Geldleistungen aus dem K-MSG (Mindestsicherung), ferner auch Familienzuschüsse, Unterhaltszahlungen jeglicher Art, Lehrlingsentschädigungen sowie Stipendien und Kinderbetreuungsgeld. Innerhalb einer **Haushaltsgemeinschaft** sind alle Einkünfte zusammenzurechnen.

Bei Lehrlingen, die eine Lehrlingsentschädigung beziehen und im gemeinsamen Haushalt mit **einem** Elternteil leben, ist von einer Haushaltsgemeinschaft von zwei 2 Personen auszugehen. **Nicht** als **Einkünfte** gelten Familienbeihilfen (inkl. Erhöhungsbetrag), Naturalbezüge, Kriegsopferentschädigung, Pflegegelder und die Wohnbeihilfe nach dem Wohnbauförderungsgesetz.

### SPRECHTAGE NOTARIAT und WIRTSCHAFTSKAMMER

Die nächsten kostenlosen Sprechstage im Kultur- und Gemeindezentrum St. Stefan finden am **Dienstag, den 9. September 2014** statt.

**Notar Mag. Markus Traar** von 7.30 – 9.30 Uhr und

**Mag. Werner Plasounig**, Wirtschaftskammer Hermagor, ebenfalls von 7.30 – 9.30 Uhr

### MUSIKSCHULE ST.STEFAN - EINSCHREIBUNGEN

Die **Einschreibungen** für das Schuljahr 2014/2015 finden an den **Musikschulen St. Stefan** und **Hermagor** am **Montag, den 8. September** sowie am **Dienstag, den 9. September 2014** jeweils in der Zeit **von 16.00 bis 18.00 Uhr** statt. Nähere Informationen erhalten Sie unter 04282/2013 oder fragen Sie per E-Mail unter [hermagor@musikschule.at](mailto:hermagor@musikschule.at) an.

### OBSTPRESSEN KÖSTENDORF und TRATTEN

Die **Obstpresse in Köstendorf** der Agrargemeinschaft Nachbarschaft Köstendorf steht ihren Kunden auch heuer wieder zur Verfügung. **Presszeiten** und **Terminvereinbarungen** erfahren Sie bei Herrn **Christian Kandolf** (Presser) unter **0650/86 57 326** oder bei Herrn **Hans Warmuth** (Koordinator) unter **0664/22 69 838**.

Die **Obstpresse in Tratten** der Agrargemeinschaft Nachbarschaft Matschiedl-Hadersdorf ist heuer wieder in Betrieb. **Presszeiten** und **Terminvereinbarungen** erfahren Sie bei Herrn **Alexander Druml** unter **0664/44 75 464**.

### ABSAGE BERGMESSE HADERSDORFER ALM

#### Sonntag, 21. September

Der MGV Tratten hat uns mitgeteilt, dass die **Bergmesse** auf der **Hadersdorfer Alm** am **Sonntag, den 21. September 2014** aus organisatorischen Gründen heuer leider **abgesagt** werden muss.

Mit freundlichen Grüßen  
Der Bürgermeister:

